Monsieur mon Pere

Ces jours passez Mons.r le Baron de Blumenthal
m'ayant fait tenir icy ~~a la tt~~ certaine
somme d'argent pour le payement du
Carosse que je luy ay fait faire, j'ay rabbatu
en payant les parties ~~a~~ sur ~~[illegible]~~ ~~l'un plus a l'autre~~ chascun
plus ou moins selon que j'ay pu tomber d'accord
avec les ouvriers ~~qui y ont travaillé au dit~~
~~Carosse~~ le tout montant ~~en tout~~ a ~~la somme~~ 121-4.
argent de ~~Hollande~~ france ~~que je prens la~~
~~liberté de vous prier~~ la quelle somme ne sachant
par quel moyen faire rendre au dit sieur
~~Baron~~ de Blumendal je prens la liberté Monsieur de
vous prier importuner pour ~~de cette~~ de la luy ~~a~~ voulair faire payer par
le S.r Wlacq. et ~~je~~ ne manqueray pas de
la restituer en mesme temps icy au Frere
de Zulichem. pour vous en rendre conte, cependant
~~je suis de tout mon Coeur~~ voyant que ma femme
~~Monsieur mon Pere~~ vous escrit amplement
touchant l'estat de la santé de nostre famille
~~et~~ en la quelle vous nous faites la ~~[illegible]~~ faveur de
vous interesser je me donneray seulement l'honneur
de vous asseurer que je suis de tout mon Coeur
Monsieur mon Pere
de joindre mes voeux en particulier ~~aux~~ a ceux de toutte
la famille et vous souhaitt~~er~~ ont toutte sorte de prosperité
et felicité en l'annee ou nous venons d'entrer et qu'a-
vant la fin d'icelle nous puissions avoir le bonheur
de vous voir de retour en bonne santé ~~et avec bon~~
succes d'une negotiation si penible

© Universiteitsbibliotheek Leiden
Cod. Hug. 34 (Doubleth jr., Philips) fol. 1-2
https://resources.huygens.knaw.nl/briefwisselingconstantijnhuygens/brief/nr/6226

Monsieur

faisant
En payant les partids du Carosse j'ay ~~tâché~~ commandé a
ceux qui ont fait mes affaires
pour vous donner entière satisfaction de rabatter
encore quelque s'il estoit possible comme il a fait
sur chascune des partids plus ou moins selon
que ... mi semble d'accord avec les ouvriers
~~ces Messieurs ...~~
faire comme vous pourrez voir par leurs acquits que
signez de leur main
~~plus~~ je vous renvoye Le tout montant a la somme
d'argent d'Hollande qui font argent de France 121 l. cinq s.
de 101 : l. que je prie Mons.r de Zuylichem
de vous faire rendre par son secretaire, de
que vous estant a present ne
sorte Monsieur qu'il m'reste presentement
que de vous repeter la priere que je vous ay
faitte cy devant ~~de me vouloir~~ qu'il vous
plaise me faire la faveur ~~d'estre asseuré~~ de croire
que touttes les fois qu'il s'agira de vous rendre
quelque service par deça personne ne le
fera avec plus de passion ~~et de~~ que

Monsieur

Vostre

Dese 101. gl. [illegible] ick aen Broeder van Zuylichem
gesonden den 22 february 1664.

© Universiteitsbibliotheek Leiden
Cod. Hug. 34 (Doubleth jr., Philips) fol. 1-2
https://resources.huygens.knaw.nl/briefwisselingconstantijnhuygens/brief/nr/6226

1

A Paris le 14e xbre. 1663 — f 2113. st

Monsieur a trois ou quattre jours de veüe vous payerez par cette nostre premiere de change dans la Haÿe a Monsr. doublet de St Annilant la somme de deux mille Cent treise florins argent Courant de Hollande pour valeur receüe de Monsr de Bloemendhall, et le passerez a conte suivant ladvis de vostre affect. serviteur

Pierre et nicolas formont

ACAD. LUGD. BAT. BIBL.

A Monsieur
Mr. Abraham Ponicke
marchand a Amsterdam
domicilié chez Mr. Jaques
Titere Marchand
a La Haÿe.

dese 2113. gl. sijn mij wegens de boedelhouders Abr. Ponicke door Jaques Titere ter handt gestelt
deze 22. decemb 1663.

2113.
180 die mons.r de Blommendael aen Eider gegeven.
2293

de - 101. gl. Ellevts die ick op de Rekeningh afgedongen hadde, en des Papa verstelt aen Heeren van Blommendael te vertellen, hebbe ick in gelde aen Broder van Zwollen gesonden, de 22. Jan. 1664.

© Universiteitsbibliotheek Leiden
Cod. Hug. 34 (Doubleth jr., Philips) fol. 1-2
https://resources.huygens.knaw.nl/briefwisselingconstantijnhuygens/brief/nr/6226